

Estos destacados hallazgos definitivamente muestran una tendencia positiva en los procesos de internacionalización del Caribe y América Latina. El progreso se ha logrado en movilidad estudiantil y cuerpo docente. Los programas de beca de gran escala para estudios de postgrado en el extranjero y las redes de contacto para académicos son la máxima prioridad. El aprendizaje de idiomas, luego de haber sido una de las principales barreras por años, se ha transformado en máxima prioridad. Los gobiernos han aumentado el apoyo y financiamiento, y las instituciones están en el proceso de mejorar o crear sus estructuras organizacionales para la internacionalización.

No obstante, si se compara con otras regiones en desarrollo, Asia o incluso África, la región aún se encuentra rezagada en términos de apoyo financiero, movilidad estudiantil y cuerpo docente, internacionalización del currículo, estructuras organizacionales y profesionalización del personal. Pero nuestra principal preocupación para el futuro es que los esfuerzos se centren principalmente en estrategias individuales (movilidad) y no suficientemente en estrategias sistémicas (currículo, investigación y perfiles del cuerpo docente). Sin negar el valor positivo y transformativo de tales acciones, éstas sin embargo han demostrado ser insuficientes para hacer una contribución decisiva a la transformación del sector. Esto podría sugerir una falta de conceptualización de parte de aquellos que toman las decisiones del potencial transformativo de la internacionalización integral, en términos de innovación, calidad y relevancia. Además, una desventaja importante para la internacionalización podría yacer en la cultura política y estilos de gestión tanto a nivel institucional como a nivel de sector. Aquí, generalmente se privilegian estrategias y acciones a corto plazo, mientras que la internacionalización requiere de planificación a mediano y largo plazo. Además, otras áreas (tales como el aumento en el acceso, equidad, calidad, relevancia y producción de conocimiento) también necesitan urgentemente apoyo en todo los niveles. ■

Compromiso institucional en la internacionalización de la educación superior: Perspectivas de Kazajistán

AISI LI Y ADIL ASHIRBEKOV

Aisi Li es investigadora de posdoctorado de la Escuela de Posgrado de Educación, Universidad Nazarbayev, Astana, Kazajistán. Correo electrónico: li.aisi@nu.edu.kz

La internacionalización se ha vuelto cada vez más importante en las estrategias de desarrollo de la educación superior nacional e institucional. Kazajistán no es la excepción: desde la década de los noventa, el país ha entrado en un periodo de reforma, con la internacionalización representando un componente vital de este proceso. En 2010, Kazajistán formó parte como miembro titular del proceso de Bolonia, indicando una nueva fase de internacionalización de su sistema de educación superior. Estos nuevos desarrollos iniciados desde arriba, no fueron necesariamente recibidos con los brazos abiertos en el nivel institucional. Varios desafíos han surgido en los años recién pasados, desde la falta de capacidad en las instituciones individuales hasta la disyuntiva de las estrategias a niveles nacionales e institucionales.

Con el objetivo de generar ideas en el nivel de compromiso en las instituciones individuales con la internacionalización de la educación superior en Kazajistán, la Escuela de Estudios de Postgrado de la Universidad Nazarbayev está efectuando un proyecto de investigación de tres años, fundado por el Ministerio de Educación y Ciencias de la República de Kazajistán. Aunque el proyecto está sólo en su primer año, los hallazgos iniciales son indicativo de temas claves para la internacionalización del sector de educación superior de Kazajistán.

LA CANTIDAD POR SOBRE LA CALIDAD

La reforma invita a los resultados—aunque muchas veces no está claro cómo medirlos. Del mismo modo, plantea complejas cuestiones sobre cómo evaluar el grado de internacionalización y su éxito (o fracaso). No es de sorprender que los encargados de la política fiscal y los líderes institucionales kazajos han optado por medir estadísticamente los resultados de internacionalización, dado que se asume que las estadísticas entregan respuestas sólidas en materia de inspección.

La movilidad estudiantil y docente se encuentra en el centro de la estrategia de internacionalización de Kazajistán, con un objetivo nacional de 20 por ciento de estudiantes con este fin para el 2020, como se articula en la Estrategia para la Movilidad Académica en la República de Kazajistán para 2012-2020 y apoyado financieramente por las Becas de Movilidad Académica del país. Sin embargo, en la realidad, diferentes partidos pueden interpretar la movilidad de modo distinto. Como señala un alto dirigente universitario, salir al extranjero está generalmente asociado con visitas turísticas y no con la adquisición de conocimiento y habilidades. Asimismo, se descubrió anteriormente que algunas universidades utilizan los fondos gubernamentales para enviar a los estudiantes al extranjero meramente para realizar cursos de idiomas o visitas a las universidades, sólo para cumplir la cuota ministerial de movilidad estudiantil. El gobierno kazajo ha aprendido una lección en este asunto y creó posteriormente el Centro de Programas Internacionales para la supervisión y el control de calidad de estas becas.

Por otro lado, la mayoría de los encuestados de las oficinas internacionales citaron el número de socios internacionales y miembros de facultades extranjeras como ejemplos exitosos de internacionalización en sus instituciones. No obstante, nuestras entrevistas con rectores de universidades señalaron que no todos los acuerdos internacionales fueron puestos en marcha y muchos se volvieron inactivos con la ausencia de un plan explícito. Aun cuando las cifras puedan sorprender, se desconoce el real impacto de estos factores.

CENTRALIZAR O NO CENTRALIZAR

En Kazajistán, la presión por internacionalizar viene desde arriba. Durante nuestras entrevistas, los dirigentes universitarios reclaman sobre las restricciones impuestas por el gobierno sobre las prácticas de internacionalización, desde presupuestos, plazos y objetivos centralizados. Acusan una escasa cooperación con el ministerio por dificultar los proyectos internacionales, así como la falta de autonomía. Paradójicamente, estos mismos dirigentes que quieren una mayor autonomía también critican al gobierno por no proveer suficientes instrucciones paso a paso para la implementación de estrategias de internacionalización. De este modo, mientras piden autonomía del gobierno, al mismo tiempo las instituciones de educación superior habitualmente quieren regulación y dirección integral.

ESCASEZ DE PROFESIONALES CALIFICADOS

Lo que está estrechamente relacionado a la dependencia de la instrucción del gobierno es la falta de profesionales

capacitados en internacionalización. Nuestra investigación muestra que mientras la mayoría de las universidades tienen oficinas dedicadas a la internacionalización, algunas carecen de profesionales especializados en actividades internacionales y algunas oficinas internacionales de las universidades no poseen las habilidades necesarias para iniciar o sustentar la cooperación internacional. Incluso actividades comunes, vitales para cumplir función fundamental, tales como la composición de correos electrónicos formales de negocios en inglés, presentan obstáculos para muchas oficinas internacionales. Es evidente que son necesarias más oportunidades de capacitación tanto domésticas como internacionales para el equipo en las dichas oficinas.

Hay varios profesionales altamente calificados en el mercado laboral de Kazajistán. Sin embargo, como señalaron quienes respondieron en el estudio, las instituciones de educación superior a menudo salen perdiendo en la feroz competencia contra otros sectores. Las instituciones regionales enfrentan una situación aún más grave cuando se trata de recursos humanos. Un encuestado mencionó que las instituciones regionales no proporcionan programas académicos relacionados con la internacionalización (p. ej. relaciones internacionales), de este modo, se restringe en mayor medida la oferta de profesionales calificados en el mercado laboral local. Sumado al hecho que los jóvenes tienden a buscar empleo en áreas metropolitanas, tales como Astana y Almaty, las instituciones regionales están severamente en desventaja al momento de reclutar candidatos calificados capaces de promover la internacionalización.

LA DISTANCIA IMPORTA

La distancia importa cuando se trata de cooperación internacional, por lo menos en el caso de Kazajistán. Nuestro estudio muestra que existe una disyuntiva en las estrategias de internacionalización entre los niveles gubernamentales e institucionales. El gobierno expresamente se inclina por el resto de Europa, como queda demostrado en la participación de Kazajistán en el proceso de Bolonia. Aunque los dirigentes universitarios nos indicaron que idealmente preferirían asociarse con instituciones europeas o estadounidenses, también mencionan que la realidad actual es que la movilidad estudiantil y docente, así como la cooperación transfronteriza, está fuertemente concentrada en Rusia, en otros países postsoviéticos y en países vecinos.

Al mismo tiempo, las universidades de Kazajistán son conscientes de su ventaja comparativa en su oferta de educación superior entre los países de Asia Central.

Los participantes de nuestro estudio mencionaron que el reclutamiento de estudiantes extranjeros no debería concentrarse exclusivamente en los países europeos. En lugar de eso, se debería prestar mayor atención en atraer más estudiantes a los países vecinos. Está aún por verse si esta demanda institucional encaja en la estrategia nacional y, de esta manera, gana apoyo del gobierno.

LA BRECHA LINGÜÍSTICA

El idioma también puede generar un sentido de distancia: se informa que el dominio escaso en idiomas extranjeros, particularmente en inglés, es otro importante obstáculo para la internacionalización. Los participantes de nuestro estudio con frecuencia mencionaron esto como un obstáculo en varios niveles: por ejemplo, la movilidad estudiantil y docente, la colaboración en materia de investigación y las operaciones de las oficinas internacionales. Esto también se extiende a la falta de disponibilidad de programas de idioma inglés en instituciones kazajas, así como también de personal docente calificado. En cambio, los participantes que informaron destacarse en idiomas extranjeros ven esto como una fortaleza para desarrollar asociaciones internacionales. Los rectores de aquellas instituciones rezagados en idiomas extranjeros dicen que están llevando a cabo investigaciones para mejorar el dominio de idiomas como un paso importante para alcanzar la internacionalización.

DIÁLOGO ABIERTO Y COOPERACIÓN

Los factores antes mencionados ciertamente no cubren cada aspecto del proceso de internacionalización de la educación superior en Kazajistán y estas cuestiones serán examinadas en nuevas investigaciones de nuestro proyecto. Aun así, se pueden observar áreas claves de desafíos potenciales que enfrentan tanto el gobierno como las instituciones de educación superior kazajas. En primer lugar, existe una amplia brecha entre Kazajistán y otros países más desarrollados en materia de internacionalización. En segundo lugar, también se está produciendo un vacío dentro del país entre las instituciones, particularmente entre las metropolitanas y las regionales. El gobierno kazajo ha demostrado su ambición por internacionalizar las instituciones de educación, como queda demostrado en sus políticas y respaldo financiero. Las instituciones de educación superior también se encuentran participando activamente en el proceso. No obstante, se requiere que haya un diálogo más abierto y cooperación más estrecha entre el gobierno y las instituciones para alinear sus visiones y construir mecanismos de apoyo eficaces con el objetivo de conseguir nuevos avances en la internacionalización.

Internacionalización de las universidades japonesas: aprendiendo de la experiencia del programa CAMPUS Asia

MIKI HORIE

Miki Horie es doctora y profesora asociada de Ritsumeikan Internacional, en la Universidad de Ritsumeikan, Japón. Trabajó como académica en visita en el Centro para la Internacionalización de la Educación Superior (CHEI, por sus siglas en inglés) en Milán durante el otoño del año 2013. Correo electrónico: mhorie@fc.ritsumei.ac.jp

¿Qué ha llevado a la internacionalización a las instituciones de educación superior japonesas? Las universidades niponas están experimentando varias reformas y procesos de auto mejora como respuesta a las políticas de internacionalización iniciadas por el gobierno japonés a partir la década de los ochenta. El principal objetivo del gobierno antes del año 2000 consistía en aumentar el número de estudiantes extranjeros. Es por ello que desde entonces comenzó a emprender nuevos enfoques multidimensionales para la internacionalización, incluyendo el fomento de la movilidad estudiantil hacia exterior y la movilidad multilateral, el desarrollo de programas impartidos en inglés y el esfuerzo colectivo para reclutar estudiantes extranjeros. Las universidades respondieron a los requerimientos y las expectativas de varias maneras, siempre dentro del marco del apoyo financiero del gobierno. Mediante esos esfuerzos, las universidades japonesas han acumulado conocimientos y experiencia colectiva.

Una consecuencia significativa de la internacionalización es la mayor conciencia que se ha generado con respecto a la necesidad de aplicar modelos pedagógicos alternativos (como los esquemas experienciales, activos y colaborativos), que proporcionen a los estudiantes ambientes más efectivos y eficientes en ambientes de aprendizaje multiculturales. Un ejemplo es la política llamada CAMPUS Asia o “Acción Colectiva para el Programa de Movilidad de Estudiantes Universitarios en Asia”, el cual desafía a las universidades japonesas a desarrollar programas en conjunto con sus contrapartes chinas y coreanas para promover la comprensión mutua. Esta es